



CENTRO NACIONAL DE REGISTROS





Mensaje del Director Ejecutivo



El Centro Nacional de Registros, como institución pública autónoma, adscrita al Ministerio de Economía, presenta su Memoria de Labores.

El 2007 ha sido un año provechoso en términos generales, un año de crecimiento, de objetivos propuestos y metas alcanzadas, manteniendo presente en el trabajo diario, la misión y visión institucionales.

Entre los diferentes logros relevantes, se puede mencionar la suscripción del Tratado para la Creación e Implementación de la Hipoteca Centroamericana por parte de los Ministros de Relaciones Exteriores de Centroamérica, Panamá y la República Dominicana. Este proyecto ha sido impulsado por el Consejo Registral Inmobiliario de Centroamérica y Panamá (CRICAP), ente en el que se integran todos los Registros Inmobiliarios de los países de la región. Con esta Hipoteca se facilitará y ampliará el acceso al crédito, sin importar la ubicación de las garantías.

El CNR, inició las negociaciones este año con el Ministerio de Obras Públicas, Transporte, Vivienda y Desarrollo Urbano, para apoyar la ejecución del proyecto denominado "Mejoramiento de la Red Vial de la Zona Norte de El Salvador". Con este proyecto se contribuirá a la protección de la cuenca del río Lempa, la reactivación de la productividad agrícola en dicha zona, el desarrollo humano y de infraestructura básica, favoreciéndose los municipios ubicados dentro los seis departamentos limítrofes con la República de Honduras.

Para promover la protección de la propiedad intelectual, se desarrolló la Primera Feria de Marcas y Bolsa de Franquicias denominada "La Propiedad Intelectual como Oportunidad de Negocios".

Todos los esfuerzos realizados durante el período fueron enfocados de tal forma de hacer uso apropiado de los recursos materiales y humanos con que dispone el CNR, generándose las condiciones adecuadas para satisfacer al usuario que solicita los servicios de la institución.

Es muy importante mencionar nuestro sincero agradecimiento, como un verdadero reconocimiento al apoyo brindado por el Consejo Directivo, y la cooperación y dedicado esfuerzo de cada uno de los empleados que conforman toda la estructura organizativa de la institución, ya que sin ellos no hubiesen sido posibles estos y otros logros alcanzados durante este período.

Lic. Gerardo Antonio Suvillaga
Director Ejecutivo
Centro Nacional de Registros







Miembros del Consejo Directivo

Funcionarios

Ministra de Economía

Lic. Yolanda Eugenia Mayora de Gavidia
Presidenta del Consejo Directivo

Viceministra de Comercio e Industria

Lic. Blanca Imelda Jaco de Magaña
Miembro del Consejo Directivo

Viceministra de Vivienda y Desarrollo
Urbano

Ing. Etna Mabel Artiga de Soundy
Miembro del Consejo Directivo

Viceministro de Hacienda

Lic. Rafael Ernesto Mercado Albanez
Miembro del Consejo Directivo

Representante de la Federación de
Abogados de El Salvador

Lic. Mario Alberto Salamanca
Miembro del Consejo Directivo

Representante de la Asociación
Salvadoreña de Ingenieros y Arquitectos

Ing. José Mario Sorto
Miembro del Consejo Directivo





Miembros del Cuerpo Directivo

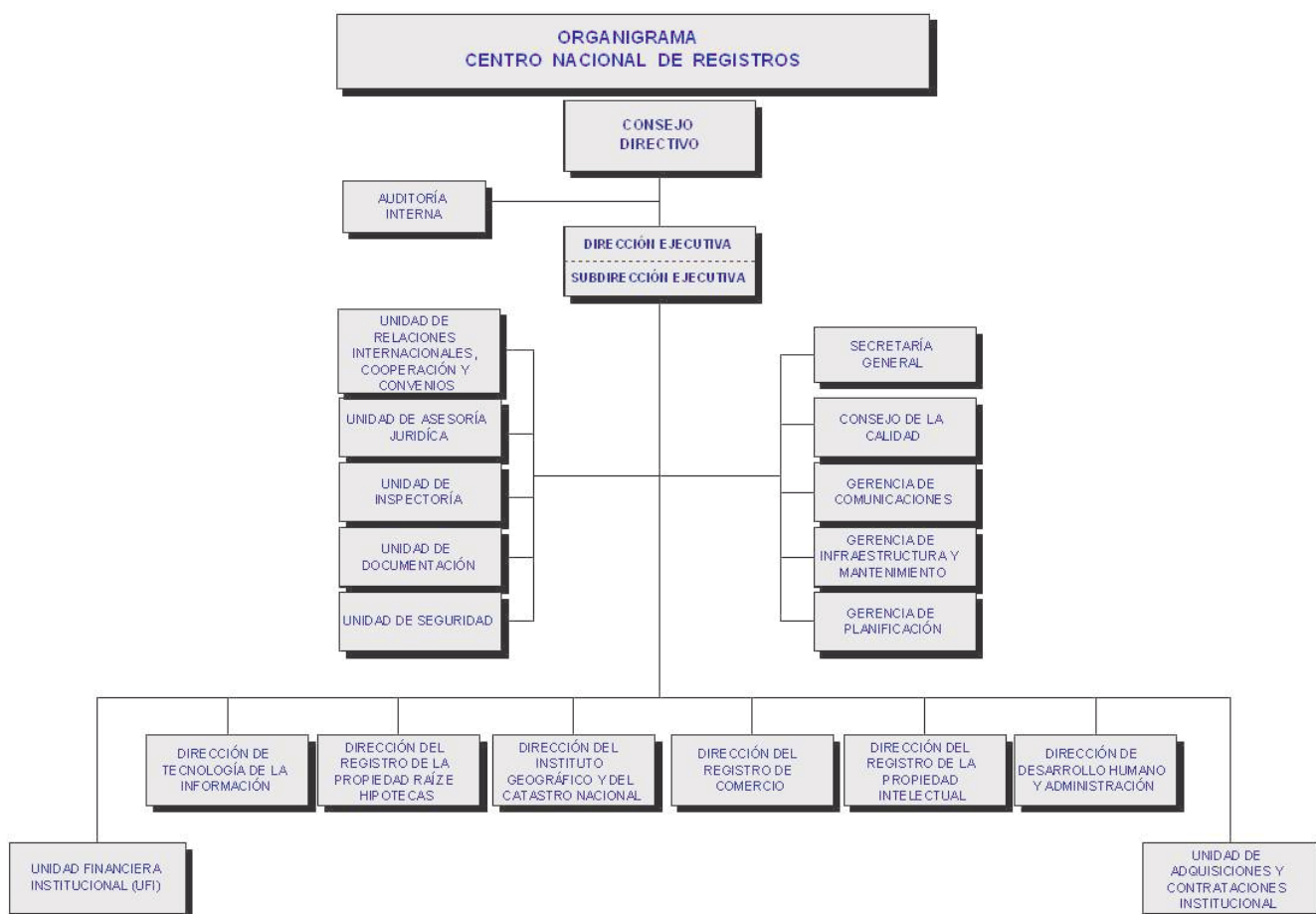
Funcionarios

Director Ejecutivo	Lic. Gerardo Antonio Suvillaga
Sub Director Ejecutivo	Lic. Rommel Vladimir Huevo
Directora del Registro de Propiedad Raíz e Hipotecas	Lic. Sandra Margarita Benett
Director del Registro de Comercio	Lic. Manuel del Valle Menéndez
Directora del Registro de Propiedad Intelectual	Lic. Diana Hasbún
Director del Instituto Geográfico y del Catastro Nacional	Ing. Melvin Membreño
Director de Desarrollo Humano y Administración	Lic. Juan Ramón Menjívar
Director de Tecnología de la Información	Lic. Héctor Montoya





ORGANIGRAMA INSTITUCIONAL





Presentación Institucional

Historia del CNR

En El Salvador, durante la década de los 90, una de las mayores preocupaciones era la seguridad jurídica sobre la propiedad. Debido a esto y con el apoyo del Órgano Legislativo, el Estado decidió crear la instancia adecuada que pudiera garantizar este servicio a la población salvadoreña. Surge entonces la idea de una institución con un nivel técnico jurídico de calidad, que brindaría un servicio ágil y eficiente al país. Es entonces que nace el Centro Nacional de Registros (CNR) como una unidad descentralizada adscrita al Ministerio de Justicia en el año de 1994, por Decreto Ejecutivo No. 62, de fecha 5 de diciembre, publicado en el Diario Oficial No. 227, Tomo No. 325 del 7 de diciembre de dicho año. Esta decisión fue ratificada mediante Decreto Legislativo No. 462 de 1995, iniciando el CNR sus actividades como institución pública con autonomía administrativa y financiera.

Se fusionó entonces la Dirección General de Registros, Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas, Registro Social de Inmuebles, Instituto Geográfico Nacional y el Registro de Comercio. Esto permitió consolidar las funciones registrales en una sola institución.

El fusionar los servicios registrales, catastrales, cartográficos y geográficos en un solo ente,

avalado por la ley, con autonomía administrativa y financiera, fortaleció la autosostenibilidad y la prestación de servicios eficientes, mediante nuevas tecnologías, garantizando la seguridad jurídica de la propiedad de los salvadoreños.

Para el año de 1999, el Centro Nacional de Registros experimenta ciertos cambios administrativos, por lo que por medio del Decreto Ejecutivo No. 06, de fecha 1° de junio de 1999, se determina como una unidad descentralizada adscrita al Ministerio de Economía, teniendo autonomía administrativa y financiera y cuyo Director Ejecutivo a partir de ese momento sería nombrado por el Presidente de la República.

Actualmente, la institución se ha consolidado con una imagen de eficiencia, modernidad y agilidad, con presencia en 11 departamentos del país, los cuales son: San Salvador, La Libertad, Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonate, Chalatenango, San Vicente, La Paz, Usulután, San Miguel y La Unión.



Logros Institucionales

El Centro Nacional de Registros presenta los siguientes logros del período informado.

Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas

Este Registro contribuye a garantizar la seguridad jurídica en la propiedad y tenencia de la tierra, mediante la inscripción de todas las transacciones sobre inmuebles, en estricta aplicación de los principios registrales internacionalmente reconocidos, a través de procesos administrativos estandarizados que permiten brindar un servicio ágil, confiable y de calidad. Para este año el Registro mantuvo la certificación ISO 9001:2000, en las oficinas de San Salvador y Santa Ana.

En este período se atendieron de forma oportuna 527,350 requerimientos de servicios registrales, según se muestra en el siguiente cuadro:

Solicitudes por servicios	Cantidades
Compraventas	100,907
Hipotecas	88,640
Cancelaciones	32,603
Anotaciones Preventivas	44,809
Certificaciones	98,503
Carencias de Bienes	30,395
Cambio de Folio	29,812
Otros servicios	101,681
TOTAL	527,350

Los usuarios de este Registro se han visto beneficiados por medio del mejoramiento de los

servicios, a través de los siguientes logros alcanzados:

Se automatizó el servicio de consulta y acceso a la información de fichas de índice de propietarios en las oficinas del registro de los departamentos de San Miguel y Morazán. *Se modificó* el Sistema de Certificaciones Registrales, que incluye el procedimiento de notificación y la adición en la pantalla de ingreso de más opciones para que el usuario pueda seleccionar los diferentes tipos de certificaciones, ya que anteriormente aparecía únicamente la opción de Certificación Extractada.

Se abrió un área de ventanilla de banco, para que los usuarios puedan realizar los pagos de derechos y otros servicios dentro de la oficina del Registro de La Libertad.

Se apoyó a Cancillería en la ejecución de actividades de verificación de derechos, para la delimitación de los linderos en la frontera Honduras - El Salvador, en Nahuaterique.

Registro de Comercio

La responsabilidad de este Registro es brindar seguridad jurídica y publicidad registral a todas aquellas actividades que surgen del comercio y que por ley deben tener un registro y control por parte del Estado y garantizar con ello la legalidad en el tráfico mercantil, lo cual contribuye a fomentar la actividad comercial y las inversiones nacionales y extranjeras. En este Registro se inscriben matrículas de empresas y establecimientos, balances contables, constituciones de sociedades, mandatos mercantiles y credenciales, así como otros



documentos mercantiles que por ley están sujetos a esta formalidad.

Actualmente, el Registro de Comercio cuenta con una oficina central en San Salvador con jurisdicción nacional y ventanillas de recepción en los Registros de la Propiedad Raíz e Hipotecas de Sonsonate, Santa Ana y San Miguel.

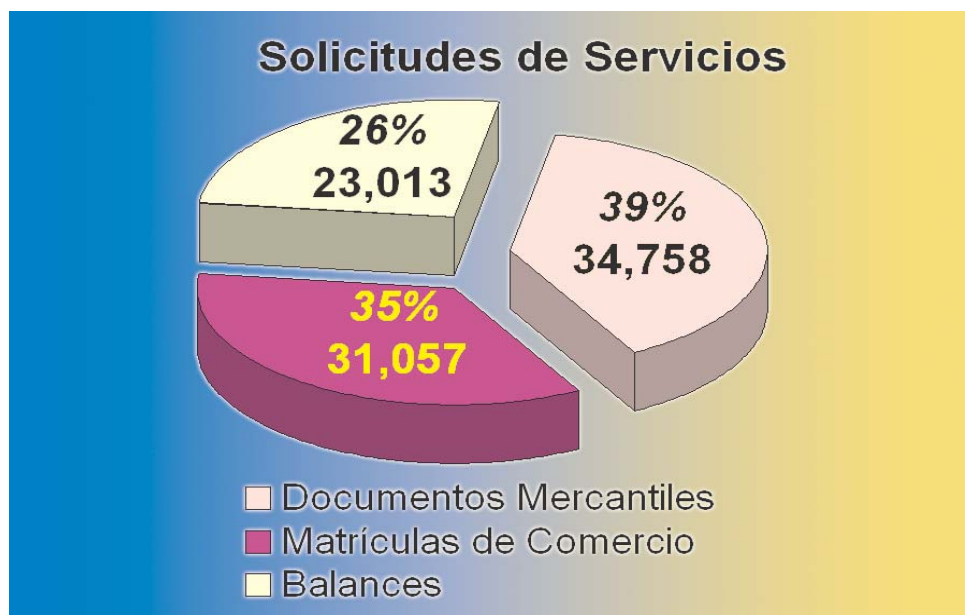
Este año se renovó la certificación ISO 9001:2000, logrando con ello ofrecer una mejor atención a los clientes y alcanzar altos niveles de productividad y calidad en los servicios registrales.

Durante este período se atendieron 88,828 solicitudes, de las cuales 34,758 corresponden a Documentos Mercantiles, 31,057 a Matrículas de Empresas y Establecimientos y 23,013 a Inscripción de Balances; según se muestra en la siguiente gráfica:

En los primeros meses de este año, con el propósito de evitar saturación y atender con prontitud la demanda generada por la presentación de Matrículas de Comercio, se implementó un plan de contingencia con el cual se habilitaron 16 ventanillas, lo que permitió agilizar y cubrir dicha demanda.

Se *formó* la Unidad de Asesoría Legal para atender en forma más personalizada necesidades y requerimientos de los usuarios.

Se *realizó* además, la ampliación en el área de atención al cliente, habilitándose más espacio para que los usuarios puedan cómodamente consultar los libros y expedientes.



Para facilitar el trámite de constancias y certificaciones se elaboró un Formulario Único para la solicitud de ambas, el cual servirá en las áreas de Balances, Documentos Mercantiles y Matrículas de Empresa y Establecimientos.

Se implementó el plan piloto del Proyecto de Escaneo de Imágenes de Documentos, en las oficinas de San Miguel y Sonsonate con la finalidad de agilizar la inscripción de los documentos presentados en las ventanillas regionales.



Para contribuir a mejorar los servicios que se brindan a los clientes de este Registro se realizaron capacitaciones en diversas temáticas, para fortalecer los conocimientos del recurso humano, entre los temas desarrollados están: Relaciones Laborales, Leyes Registrales y Actualización en Técnicas de Auditoria Interna.

Se realizaron trabajos de mejora en las bases de comunes, personas jurídicas, poderes y balances, para brindar servicios adecuados a los usuarios.



Registro de Propiedad Intelectual

El Registro de Propiedad Intelectual es el responsable de velar por la protección de los derechos de la propiedad intelectual mediante un sistema de calidad que garantiza la seguridad jurídica en cumplimiento a los tratados internacionales y leyes nacionales vigentes. Este año se mantuvo la certificación ISO 9001:2000 que garantiza a los clientes agilidad y eficiencia en los procesos y procedimientos con tecnología de vanguardia.

Se atendieron 74,770 solicitudes, detallándose a continuación:

Solicitudes por servicios	Cantidades
Marcas y Otros Signos Distintivos	70,883
Patentes	3,378
Derechos de Autor	509
TOTAL	74,770

Se remodelaron y ampliaron las instalaciones atendiendo a la demanda de los usuarios de contar con espacios amplios y modernos, permitiéndose brindar una mejor atención, incrementándose el número de ventanillas receptoras de documentos, mejorándose las condiciones físicas de los empleados; contribuyéndose así a un mejor desarrollo laboral.

Se desarrollaron capacitaciones a través de cursos a distancia ofrecidos por la Organización

Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) y la Fundación Centro de Educación a Distancia para el Desarrollo Económico y Tecnológico (CEDDET) y la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), capacitándose en total a 22 funcionarios.

Se impartieron seminarios y se capacitó a representantes y personal de gremiales, empresas privadas, a estudiantes y a representantes, como parte de las actividades orientadas a dar a conocer los derechos en materia de propiedad intelectual, por medio de conferencias sobre Derechos de Autor, así como el seminario sobre "Marcas y otros Signos Distintivos, Incidentes y Proceso de Registro".

Dentro de los eventos relevantes de este año, se realizó la entrega del Premio al Ingenio 2007, denominado "Revelación Armando Solórzano". Por primera vez, se brindó un reconocimiento especial a las empresas e instituciones que fomentan la creatividad.

Se desarrolló la 1ª Feria de Marcas y Bolsa de Franquicias: "La Propiedad Intelectual como Oportunidad de Negocios", desarrollándose una serie de conferencias con expositores internacionales.

Se realizó el concurso de inventores e innovadores, actividad en la que participaron inventores, artesanos, sociedades, empresas,



centros de investigación y desarrollo, laboratorios, organismos privados y del Estado. Se realizó el concurso de dibujo infantil "Pinta Feliz a tú País", dirigido a niñas y niños con capacidades especiales provenientes de diferentes centros de educación especial de El Salvador, participando más de 30 centros educativos y recolectando aproximadamente 750 dibujos. Además se desarrolló el taller para niños "Quiero ser Inventor", buscando promover en los niños y niñas la creatividad y el conocimiento de la propiedad intelectual.

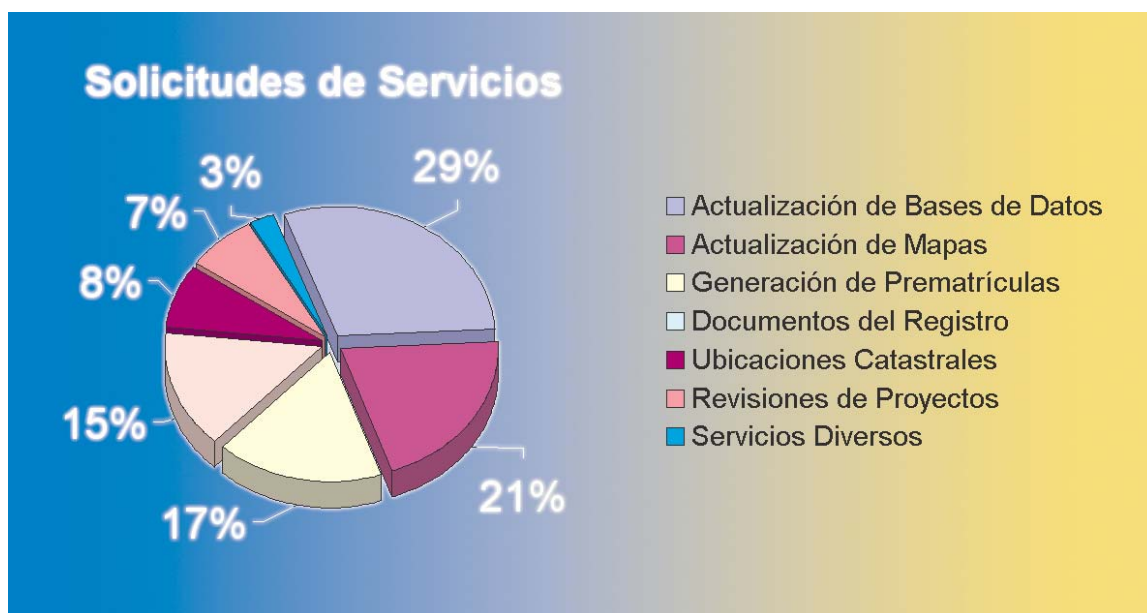
Instituto Geográfico y del Catastro Nacional

El Instituto Geográfico y del Catastro Nacional (IGCN) es una dependencia del Centro Nacional de Registros, que tiene a su cargo las investigaciones y estudios geográficos que comprende la elaboración de mapas cartográficos y catastrales siendo la responsable de mantener

actualizada la información de los productos geocartográficos, plasmados en mapas, planos y textos e información de las propiedades, de acuerdo a las normas establecidas y basándose en la demanda de los clientes.

Se atendieron un total de 441,502 solicitudes; de las cuales 130,706 fueron actualizaciones de bases de datos; 90,775 actualizaciones de mapas; 76,416 generaciones de prematrículas; 64,536 documentos del Registro; 35,802 ubicaciones catastrales; 32,203 revisiones de proyectos y 11,064 solicitudes de servicios diversos, incluyendo certificaciones e informes catastrales, impugnaciones y peritajes.

El Instituto Geográfico y del Catastro Nacional mantuvo la Certificación ISO:9001:2000 en su Proceso Geográfico y Cartográfico: Subproceso de Mantenimiento Catastral, para las oficinas de San Salvador y Santa Ana.





Con el propósito de administrar la producción diaria de las oficinas catastrales, automatizar los procesos y reducir el tiempo de respuesta en los servicios, se desarrollaron las siguientes acciones: *Se implementó el Sistema Administrativo de Control de Transacciones en las oficinas de Mantenimiento Catastral de San Miguel, La Libertad y La Paz.*

Se actualizó la base de datos gráfica y alfanumérica de los diferentes servicios que se brindan en el área de Catastro, a través de la demanda diaria, lo cual facilita el movimiento registral, y permite brindar un servicio ágil a los usuarios.

Se validaron Elementos de Hidrografía para los departamentos de: Sonsonate, Ahuachapán y Santa Ana.

Se elaboró la cartografía base de cada elemento geográfico por entidad y se estructuró, tomando como base el tema contenido en el Modelo planteado para un Sistema de Información Geográfico Institucional, para el departamento

de Ahuachapán: División Administrativa, Relieve, Hidrografía, Vías de Comunicación, Infraestructura, Mobiliario, Rotulación; con una precisión de 1:1000; el que luego se integró con la base de datos del Diccionario Geográfico.

Se produjo cartografía digital temática para los Convenios municipales de San Rafael Obrajuelo, Apopa, La Libertad, San Pablo Tacachico, Santo Tomás, Meanguera del Golfo, Salcoatitán, El Congo y Teotepeque.

Convenios municipales

Con el propósito de fortalecer a las municipalidades en mantenimiento catastral y fortalecimiento del desarrollo local, se firmaron para este año 15 nuevos convenios con diferentes municipalidades. Las cuales son:

San Juan Talpa, Zacatecoluca, Ayutuxtepeque, Alegría, Santo Domingo de Guzmán, Atiquizaya, Sacacoyo, San Juan Opico, Sonzacate, Armenia, Teotepeque, Guaymango, San Pedro Puxtla, Jujutla, Tacuba.





Continuidad a convenios

En el marco del convenio firmado con el Ministerio de Economía, se elaboró la cartografía base para la realización del VI Censo de Población y V de Vivienda, correspondiente a los 14 departamentos del país.

En cumplimiento al convenio de cooperación interinstitucional con la Policía Nacional Civil, se actualizaron y validaron 6 coberturas conteniendo:

calles, nombre de calles, nombre de lugares de referencia, distribución de colonias o barrios, distribución de manzanas según el catastro, hidrografía y delimitación administrativa municipal de los municipios de: Rosario de Mora, Panchimalco, Santo Tomás, Santiago Texacuangos, Aguilares, Guazapa y El Paisnal.

Dentro del marco del Convenio CNR-CORSATUR se *capacitó* a Guías Turísticos en los departamentos de: Ahuachapán, Santa Ana, Cuscatlán, La Libertad y La Unión.

Apoyo institucional

En atención al mandato emitido por la Honorable Asamblea Legislativa, se realizaron 39 propuestas de límites municipales correspondientes al departamento de La Libertad, las cuales están en proceso de aprobación por los diferentes consejos municipales.

En apoyo a la "Comisión Binacional El Salvador-Honduras", se ha efectuado la supervisión jurídica y el levantamiento catastral en la zona del Bolsón de Nahuaterique, con lo que se beneficiará a más de 10,000 familias de escasos recursos ubicadas en esta zona.

El Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, Licenciado Gerardo Suvillaga, suscribió el Convenio de Cooperación entre el CNR y los Alcaldes Municipales representantes de las micro regiones sur y centro del departamento de Ahuachapán.





La micro región sur está representada por las Alcaldías de Jujutla, Guaymango, San Pedro Puxtla y San Francisco Menéndez; la micro región centro la conforman las alcaldías de Ahuachapán, Concepción de Ataco, Apaneca y Tacuba.

Tanto el Centro Nacional de Registros como las Municipalidades representadas se comprometen a cooperar entre sí, en el ámbito de sus correspondientes competencias legales, a fin de mejorar la prestación de sus respectivos servicios

públicos, contribuir a la garantía de la seguridad jurídica de la propiedad pública y privada, determinar técnicamente la ubicación física de los inmuebles ubicados en las correspondientes jurisdicciones municipales, y contribuir al mantenimiento del catastro nacional.





Actualización de productos y servicios cartográficos

Como responsables de la actualización de los productos cartográficos en El Salvador, se elaboraron y editaron los siguientes mapas y documentos relacionados con la cartografía nacional:

- Edición de Mapa Turístico de bolsillo a dos caras, escala 1:1,000,000

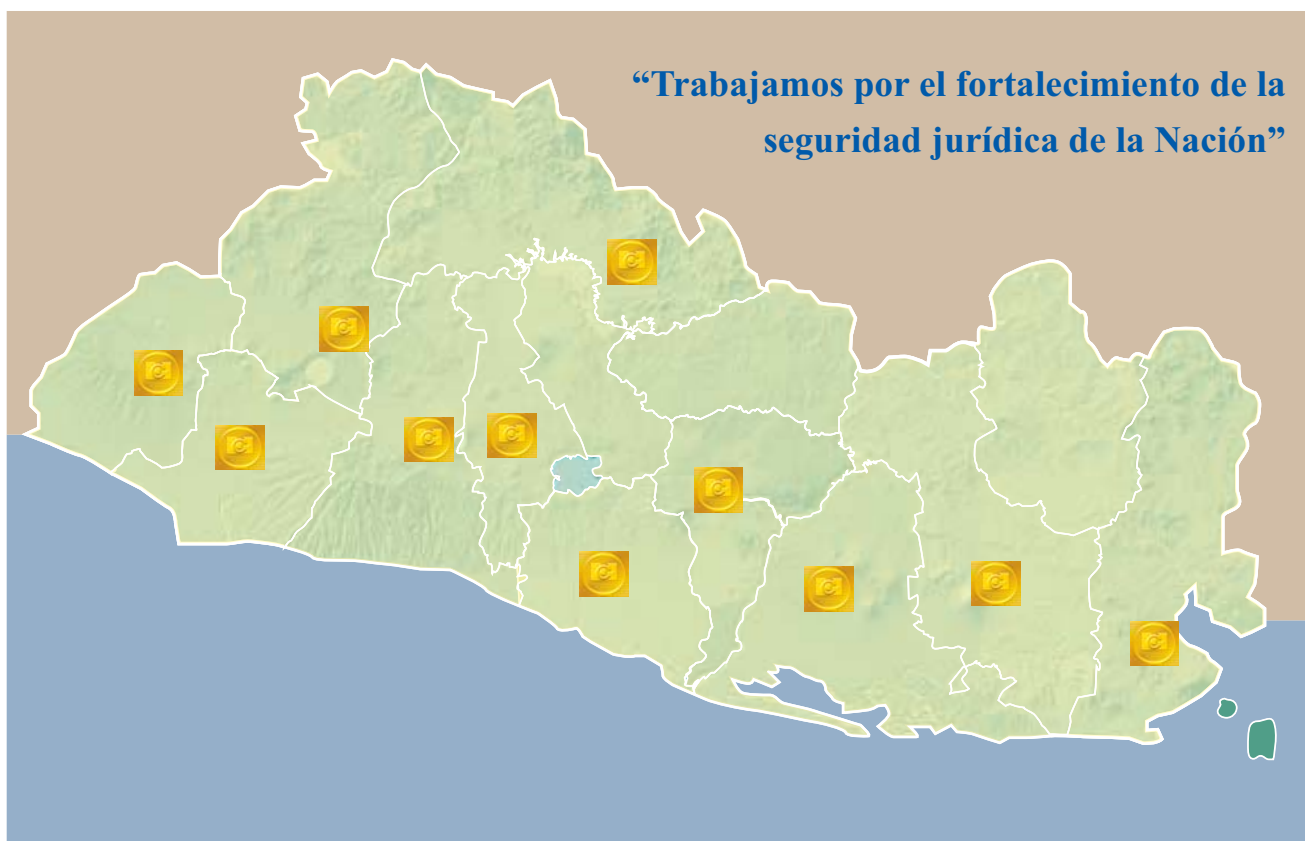
- Se editaron los mapas del área Metropolitana de: San Salvador, Mejicanos, Soyapango, San Marcos, Ayutuxtepeque, Ciudad Delgado, Cuscatancingo, Apopa, Nejapa, San Martín, Tonacatepeque, Ilopango, Antiguo Cuscatlán.

- Edición de Juegos Infantiles con conceptos geográficos de El Salvador, tales como Geo Tarjetas, Loto-sílabas y Geo Lotería.





Ubicación de oficinas del CENTRO NACIONAL DE REGISTROS



El CNR, a través de sus once oficinas departamentales atiende la demanda de servicios registrales en todo el país, particularmente en lo que concierne a servicios catastrales y propiedad raíz e hipotecas, brindando seguridad jurídica.

Los usuarios de los tres departamentos donde no existen oficinas, son atendidos de la siguiente manera: Cuscatlán en San Salvador; Cabañas en San Vicente; y Morazán en San Miguel.

Reconocimiento



Se le hizo un reconocimiento especial al Lic. Gerardo Suvillaga, durante la juramentación de la Junta de Gobierno de la Asociación de Abogados de El Salvador. El reconocimiento se lo entregó el Señor Presidente de la República Don Elías Antonio Saca, quién destacó la labor del Director Ejecutivo al frente del Centro Nacional de Registros.



Compromiso

Se realizó la 2ª Entrega de los Decretos, Gráficos y Actas de los Límites Municipales aprobados por la Asamblea Legislativa. Para el Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del CNR, el objetivo de la entrega es de mucha utilidad para que los alcaldes tengan claro cuales son las zonas en las que les corresponde invertir los recursos. Y que este trabajo forma parte del reordenamiento del territorio nacional. La entrega se hizo efectiva para 22 municipios.





C o m p r o m i s o

El Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, Lic. Gerardo Suvillaga, visitó la zona de Rancho Quemado, al Norte de Morazán, para conocer las necesidades de los pobladores y los avances del levantamiento catastral, trabajo que se realiza en coordinación con la Comisión Binacional.





C
o
m
p
r
o
m
i
s
o

El Director Ejecutivo de la Institución, Lic. Gerardo Suvillaga, acompañado por el Gerente General del Banco G&T CONTINENTAL El Salvador, Lic. Roberto Silva, inauguraron una Mini Agencia que estará ofreciendo sus servicios en el Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas y del Catastro en Santa Tecla. Para el Lic. Suvillaga, la apertura de esta Mini Agencia, es un logro más que como Institución se lleva a cabo, para que los usuarios del CNR puedan realizar los trámites de sus aranceles dentro de las mismas instalaciones, y de esta manera minimizar el tiempo y el costo para ellos mismos, proporcionándoles servicios registrales de calidad, ágiles y oportunos.



Compromiso



El Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, firmó con la Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI) de República Dominicana y el Consejo Superior de Salud Pública (CSSP) un convenio de Cooperación Técnica, el cual pretende intensificar e incrementar la cooperación en el campo de Propiedad Intelectual. Le acompañan el Lic. Enrique Rodríguez, izq. Director General de la Oficina Nacional de Propiedad Intelectual, de República Dominicana y la Lic. Lilia Avendaño de Guerrero, Presidenta del Consejo Superior de Salud Pública.



Compromiso



El Centro Nacional de Registros mantiene un Sistema de Gestión de Calidad (SGC) como un compromiso de la Dirección Superior de brindar a la sociedad salvadoreña servicios con calidad certificada, tomando como referencia la Norma ISO 9001:2000. Para el Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo de la Institución, la recertificación ante organismos internacionales constituye un deber con la calidad en los servicios a los clientes aplicando el principio de la "Mejora Continua" en los servicios y productos.

ISO 9001:2000



Financiamiento



El Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, Lic. Gerardo Suvillaga, suscribió la firma de préstamo con el Director por El Salvador del Banco Centroamericano de Integración Económica, BCIE, Lic. Miguel Angel Simán, para poder llevar a cabo la 2ª Fase del Proyecto de Modernización del Registro Inmobiliario y del Catastro; con la cual, se contribuirá a combatir la pobreza, al Desarrollo Local, al Medio Ambiente y se brindará Seguridad Jurídica.

A juicio del Lic. Miguel Angel Simán, el préstamo se ha otorgado con el respaldo del CNR, por ser una Institución autónoma y por la credibilidad y transparencia crediticia que posee.



Transparencia



El Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, entregó la solicitud al Presidente de la Corte de Cuentas, Lic. Hernán Contreras, para que el futuro préstamo del CNR sea auditado.

Lic. Darlyn Meza, Ministra de Educación, Lic. Rene Figueroa, Ministro de Seguridad, Lic. Jorge Nieto, Ministro de Obras Públicas y Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, en conferencia de



prensa con el Presidente de la Corte de Cuentas Lic. Hernán Contreras, con motivo de entregar una solicitud al ente fiscalizador para que audite los proyectos financieros.

Transparencia



El Director Ejecutivo, Lic. Gerardo Suvillaga, presentó un informe a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Legislativa donde expuso que en los 25 sectores en que se dividió el ex bolsón ubicado en Nahuaterique, ya fue levantada la información de las propiedades, con la cual se podrán legalizar 3,633 parcelas de las zonas de los exbolsones, cuyo informe fue proporcionado al Instituto Libertad y Progreso de El Salvador, para dicho fin.

El señor Kevin Barthel, especialista en tenencia de tierras de la Corporación del Reto del Milenio, visitó la institución con el propósito de conocer el nivel de avance en relación al fortalecimiento de los derechos de la propiedad inmueble y la modernización de los sistemas de catastro y registro.

Durante el recorrido realizado en la Institución, visitaron las oficinas de Fotogrametría, en la cual tuvieron la oportunidad de observar un mapa del territorio nacional.



Cooperación



El Lic. Rommel Huezó, Subdirector Ejecutivo del Centro Nacional de Registros expresó que la cooperación que se da a las Alcaldías es de vital importancia por la asesoría técnica e informática, acceso a información catastral y registral, lo que beneficia a los usuarios de la Institución. Se llevó a cabo el Taller de Experiencias y Logros Municipales, donde se presentaron los avances y las ventajas que las municipalidades han obtenido en cuanto a las herramientas y capacitaciones que les ha brindado el CNR, tanto para el desarrollo local como para el ordenamiento territorial.

En dicho evento, las municipalidades de La Libertad, El Paisnal, Tecoluca, Apaneca y Sacacoyo, mencionaron, entre otros beneficios, el incremento de la recaudación tributaria, la elaboración de mapas temáticos, la modernización de la Oficina Catastral Municipal y la implementación de tecnología en procesos administrativos de la Oficina Catastral y Tributaria Municipal.



Cooperación



El CNR suscribió un Convenio de Cooperación Técnica con Development Alternatives Incorporated (DAI), que es la firma contratada por USAID con el objetivo de identificar, delimitar y demarcar (deslinde y amojonamiento) y registrar las Áreas Naturales Protegidas, que comprenden las cuencas de: la Barra de Santiago/El Imposible, y Banderas/Río Grande de Sonsonate. DAI es representada por el Señor Steve Romanoff.



Cooperación



El Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, Lic. Gerardo Suvillaga, entregó oficialmente el Mapa Turístico de El Salvador, al Señor Ministro de Turismo Lic. Rubén Rochi, a quien acompañó la Lic. Michelle Gallardo de Gutiérrez, Viceministra de Turismo.

La entrega de esta edición, constituye un esfuerzo más que, como gobierno, se está haciendo con el fin de que los turistas se informen de las atracciones y de los tesoros turísticos con los que cuenta El Salvador. El mapa es de fácil manejo, en donde se pueden encontrar rutas turísticas, centros comerciales y todo lo relacionado con los lugares de esparcimiento del país.



Cooperación



En cooperación con la Secretaría Nacional de la Familia y el Ministerio de Educación, el CNR elaboró el primer Mapa Georeferenciado del Programa Escuela Saludable. Este Mapa Georeferenciado presenta 4,053 centros educativos de los 262 municipios catalogados como más pobres por la Red Solidaria.

A través de esta herramienta se tiene la relación de los siguientes datos: departamento, municipio, código único del centro escolar, coordenadas geodésicas (ubicación) e identificación del centro dentro del programa.

Por su parte, Doña Ana Ligia Mixco Sol de Saca, Primera Dama de la República y Secretaria Nacional de la Familia, se mostró muy complacida con la elaboración del mapa, el cual servirá para la elaboración de planes, presupuestos de inversión social y cooperación.



Inventiva



El Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, Lic. Gerardo Suvillaga, recibió la visita de los Príncipes de Bulgaria, la Princesa Carla Royo-Vilanova y el Príncipe Kubrat. La cual inició con un recorrido por las instalaciones del salón de usos múltiples, lugar donde se mostraron todas las exposiciones por alumnos de diferentes centros educativos, en donde cada uno de los participantes destacó su ingenio e inventiva, por medio de sus propias creaciones e inventos.



Inventiva



El Centro Nacional de Registros, a través de la Dirección de Propiedad Intelectual, en cooperación con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), organizó la Semana Nacional de la Inventiva "La Riqueza está en tu Mente". A juicio del Lic. Gerardo Suvillaga, "es importante y necesario fomentar en nuestra población, especialmente en la juventud, el respeto a la propiedad intelectual, ya que toda creación por muy sencilla que sea tiene su derecho de protección, razón por la cual como gobierno nos sentimos comprometidos a trabajar por la protección de los derechos de propiedad intelectual en todas las áreas".





Semana Nacional de la Inventiva "La Riqueza está en tu Mente"

Listado de Ganadores

Premiación Categoría Adultos	
1er. Lugar: Juan Francisco Hernández Lemus	Participación con el Proyecto Control remoto con teléfono celular (C.R.T.C.).
2do. Lugar: Antonio Vásquez Hidalgo	Participó con el proyecto: Fórmula de polimerización de piezas anatómicas del cuerpo humano post mortem, para el estudio de anatomía en el proceso enseñanza aprendizaje del estudiante de medicina en El Salvador 2007.
Premiación Categoría Jóvenes	
1er. Lugar: Juan Villalobos Pérez	Participó con el proyecto: Concentrador de energía solar con aplicación fototérmica.
2do. Lugar: José Eduardo Barrera Acevedo	Participó con el proyecto: Bloques dinámicos.
Durante el acto de premiación se entregaron los siguientes reconocimientos, según mejor invención en las siguientes categorías:	
1. Categoría Química:	Producción de hidrógeno in situ para ser usado en motores de combustión interna. Presentado por: Carlos Ernesto Blandón Tévez
2. Categoría Diseño y Construcción:	Ladriblock: elemento de construcción con el sistema de ensamblaje con propiedades más grandes que un ladrillo y más pequeño que un bloque del estilo tradicional con dimensionamiento en módulos de 15 cm. de fácil manejo e instalación de usos múltiples, llámese paredes en seco, paredes ventiladas y diferentes usos arquitectónicos. Presentado por: Eustaquio Joaquín Mazariego.
3. Categoría Electrónica:	Caja negra para vehículos. Presentado por: Oscar Alexander Penado Martínez, José Alfonso Mata Mejía, Francisco Antonio Benavides Pineda, José Manuel Monroy Rivera, Joel Anderson Rosales Hernández y Christian Antonio Jaimes Martell.
4. Categoría Mecánica:	Máquina teñidora con tinte orgánico de añil. Presentado por: Cecilia de Cabrales, Mario Majano, René Mauricio Hernández y Jesús Héctor Rosales.
5. Categoría Informática:	Sistema de control de equipos eléctricos y electrónicos, usando la internet y dispositivos móviles. Presentado por: Ricardo Edgardo Quintanilla Padilla, Giovanni Francisco Acosta Henríquez, Mario Roberto Villeda Viana y René Eduardo Cuéllar.
6. Categoría Agricultura y Alimentos:	Mouse de requesón con jalea de fresa (Postre Light). Presentado por: Sandra Elizabeth Argueta Arriaza, Marcela Guadalupe Chacón Urías, Ricardo Agustín Chávez Flores y Elmer Mauricio Hernández Mejía.

Feria de Marcas



El Centro Nacional de Registros inauguró la 1ª. Feria de Marcas y Bolsa de Franquicias denominada "La Propiedad Intelectual como Oportunidad de Negocios", con la participación de más de 15 empresas.

El Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, expresó a los Medios de Comunicación la importancia que tiene el registro de marcas y otros signos distintivos y los beneficios que genera la celebración de contratos de licencias o franquicias, como instrumento de desarrollo económico de la empresa. Así como también hubo ponencias de especialistas internacionales en el área de Propiedad Intelectual, como fue la conferencia que desarrolló la Lic. Teresa Mera, Abogada Especialista en Propiedad Intelectual de Perú.





Ingenio



El Centro Nacional de Registros celebró la premiación de los ingenios salvadoreños en el evento INGENIO 2007, en el Museo de Antropología “David J. Guzmán”.

El Premio Ingenio 2007, el cual es un reconocimiento que se entrega a salvadoreños que se esfuerzan por crear cosas, innovar y sobre todo se preocupan por registrar ante el Centro Nacional de Registros sus trabajos. La 4ª edición fue dedicada al artista Armando Solórzano, por su aporte artístico y por ser quien más veces ha hecho uso del Registro de Propiedad Intelectual.

En la categoría de Fotografía, Teyo Orellana, recibe su premio del Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del CNR.





Ingenio

El CNR tiene como tradición establecer una noche del año como Noche de Gala para efectuar la premiación de la creatividad salvadoreña, reconociendo el trabajo y trayectoria en dicho campo, en el marco de la importancia de resguardar la Propiedad Intelectual.

En el acto de premiación estuvieron presente en la mesa de honor el Director Ejecutivo del CNR, Lic. Gerardo Suvillaga, el Viceministro de Economía, Lic. Ayala Grimaldi, el Presidente de CONCULTURA, Lic. Federico Hernández, la Directora del CENAR, Arq. Rebeca Dávila y la Directora del Registro de la Propiedad Intelectual del CNR, Licda. Diana Hasbún.





Dentro de las ramas premiadas se tienen tres principales categorías:

LA RIQUEZA

1) El CNR premia a empresas e instituciones que fomentan la creatividad a través del uso del Sistema de Propiedad Intelectual:

- Torogoz, S.A. de C.V.
- Fundación Julia Díaz

2) Ganadores en las diversas categorías que hacen uso del Sistema de Propiedad Intelectual:

Arte Digital

- Emma Alicia Shöenberg

Escultura

- Santos Balmore Umaña Perla

Fotografía

- José Roberto Suárez

Pintura

- Miguel Antonio Fernández

Cine

- Raúl Antonio Sanabria Bonilla

Arte Aplicado a la Industria

- Gerardo Baltasar Emilio Portillo Pino

Televisión

- Asociación Amigos del Añil

Literatura / Obra Literaria

- Ana Zoila Ramírez de Martínez

Musical

- Almas Gemelas

Programas de Ordenador

- Infored, S. A. de C. V.

3) Reconocimiento especial a artistas con Trayectoria Profesional, invitados a que protejan sus creaciones:

Pintura

- Roberto Huevo

Música Clásica

- Francisco Castaneda

Fotografía

- Teyo Orellana

Música Popular

- Rafael Alfaro

Escultura

- César Sermeño

Literatura

- Jorge Galán





Feria de Artesanías

La 4ª. Feria de Artesanías denominada "La creatividad Mueve al Mundo y el CNR Protege tu Obra" se llevó a cabo en las instalaciones del Centro Nacional de Registros. Esta actividad estuvo bajo la coordinación de la Oficina de Derechos de Autor, del Registro de Propiedad Intelectual del CNR.

La Feria tiene como objetivo principal fomentar la creatividad del sector artesanal nacional y difundir la necesidad y los beneficios de proteger las obras producto del intelecto humano.

Durante el desarrollo de la feria, se contó con la exposición de artesanos, quienes mostraron sus creaciones en las ramas de ropa teñida en añil, bisutería, artesanías varias, dulces, arte en repujado, muñecas, velas, retablos, pinturas, artesanías en morro, en cuero, artículos navideños, artesanías de alambre y artículos de madera, entre otros.



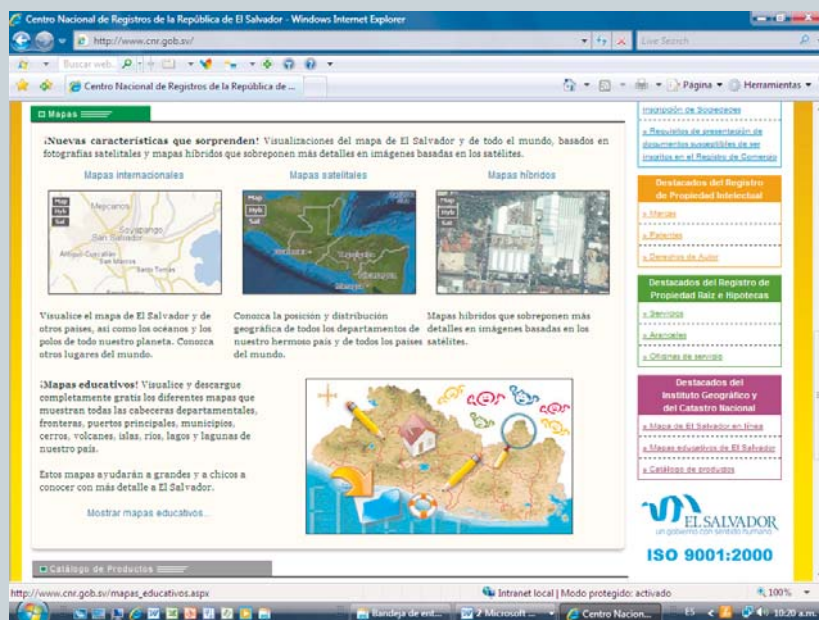


Tecnología

El Director Ejecutivo, Lic. Gerardo Suvillaga, llevó a cabo la presentación del rediseño de la página Web Institucional, ante personalidades del gobierno y de los sectores empresariales, judicial, farmacéutico y financiero.

Uno de los propósitos principales del nuevo rediseño de la página Web es que el usuario pueda encontrar información útil y necesaria, consultar en qué estado se encuentran sus trámites, así como también que la niñez conozca con más detalle su país, por medio de los diferentes mapas que se encuentran en la página.





Con el rediseño de la página Web, el Centro Nacional de Registros participó en el Concurso de la Arroba de Oro en la categoría Instituciones de Gobierno, concurso en el cual el CNR se posicionó dentro de los 10 primeros lugares en dicha categoría.



Proyección Internacional



El Centro Nacional de Registros participó en la 2ª y 3ª Feria de la Vivienda para Salvadoreños en el Exterior, en las ciudades de Washington D.C. y Los Ángeles, organizadas por la Cámara Salvadoreña de la Industria de la Construcción -CASALCO.

La inauguración estuvo a cargo del Presidente de la República Don Elías Antonio Saca. Estuvieron presentes la Viceministra de Relaciones Exteriores para los Salvadoreños en el Exterior, Margarita Escobar, el Ministro de Obras Públicas, Jorge Nieto, el Viceministro de Vivienda Francisco Vega, el Presidente de la CASALCO, Jorge Sansivirini y el Secretario de Vivienda de EEUU Alphonso Jackson, entre otras autoridades importantes.

Proyección Internacional

La participación del CNR se enfocó en brindar información sobre los tipos de trámites que se atienden para beneficio de los salvadoreños, y la comercialización de diversos productos geográficos y cartográficos que elabora la institución.





Infraestructura

El Director Ejecutivo, Lic. Gerardo Suvillaga, inauguró las nuevas instalaciones del Registro de la Propiedad, Raíz e Hipotecas y del Instituto Geográfico y del Catastro Nacional, ubicadas en la cabecera departamental de Chalatenango.

En el acto se contó con la participación del Dr. Rigoberto Mejía, Alcalde Municipal, Dr. Antonio Serrano, Gobernador Departamental; el Lic. Douglas Alejandro Alas García, Diputado por ARENA, y Monseñor Eduardo Alas, entre otras personalidades.

Este es un logro más del Centro Nacional de Registros para brindar un mejor y más amplio servicio a la población de Chalatenango.



Infraestructura

Como parte de la cooperación existente con la Secretaría Nacional de la Familia, se adecuó un área especial para el desarrollo de las capacidades físicas de los niños del Centro Ternura a fin de contribuir a su desarrollo integral, en un ambiente agradable y divertido.



Infraestructura

Con el propósito de ofrecer una mejor ambientación a los usuarios de los servicios que provee la Dirección del Instituto Geográfico y del Catastro Nacional, a fin de que durante la atención puedan experimentar la funcionalidad y comodidad de las instalaciones, se realizaron las readecuaciones apropiadas en el mezanine donde está ubicada la oficina de atención al cliente y comercialización.



Ahora los usuarios, con las instalaciones remodeladas, tienen acceso directo a los productos, los que pueden revisar a fin de seleccionar aquél que responda a sus requerimientos.





Infraestructura

Para atender con mayor agilidad la demanda de servicios requeridos por los usuarios de los servicios de la Dirección del Registro de Propiedad Intelectual, buscando la satisfacción de los clientes tanto externos como internos, se realizó la remodelación del área de atención al cliente ubicada en el módulo III de la oficina central del CNR.





Infraestructura

Para brindar un mejor servicio en un ambiente confortable y funcional para los usuarios de los servicios que presta la Dirección del Registro de Comercio, se llevó a cabo la remodelación del área de atención al cliente. De esta manera se está dando cumplimiento a las sugerencias planteadas por dichos usuarios en cuanto a disponer de instalaciones adecuadas para ser atendidos.



Salud



El Centro Nacional de Registros desarrolló ferias de salud y varias campañas de: colesterol, triglicéridos, densitometría ósea y dental infantil; con el objetivo de cuidar la salud de sus empleados para un mejor desempeño. En estas ferias, el Lic. Gerardo Suvillaga, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Registros, hizo entrega de Diplomas de participación a diversas empresas.



Créditos

Lic. Wilber Gómez

Coordinación de edición

Licda. Sara Torres

Coordinación editorial

Ing. Carlos Calderón

Ing. German Palma

Lic. Ricardo Soriano

Lic. Ricardo Carmona

Equipo de trabajo

Walter Santos

Fotografía



Centro Nacional de Registros
1a. Calle Poniente y 43 Avenida Norte N° 2310,
San Salvador, El Salvador, C.A.
Tel.: (503) 2261-8000. www.cnr.gob.sv